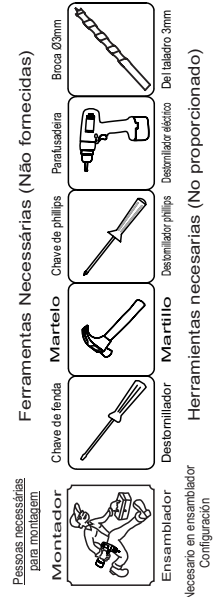
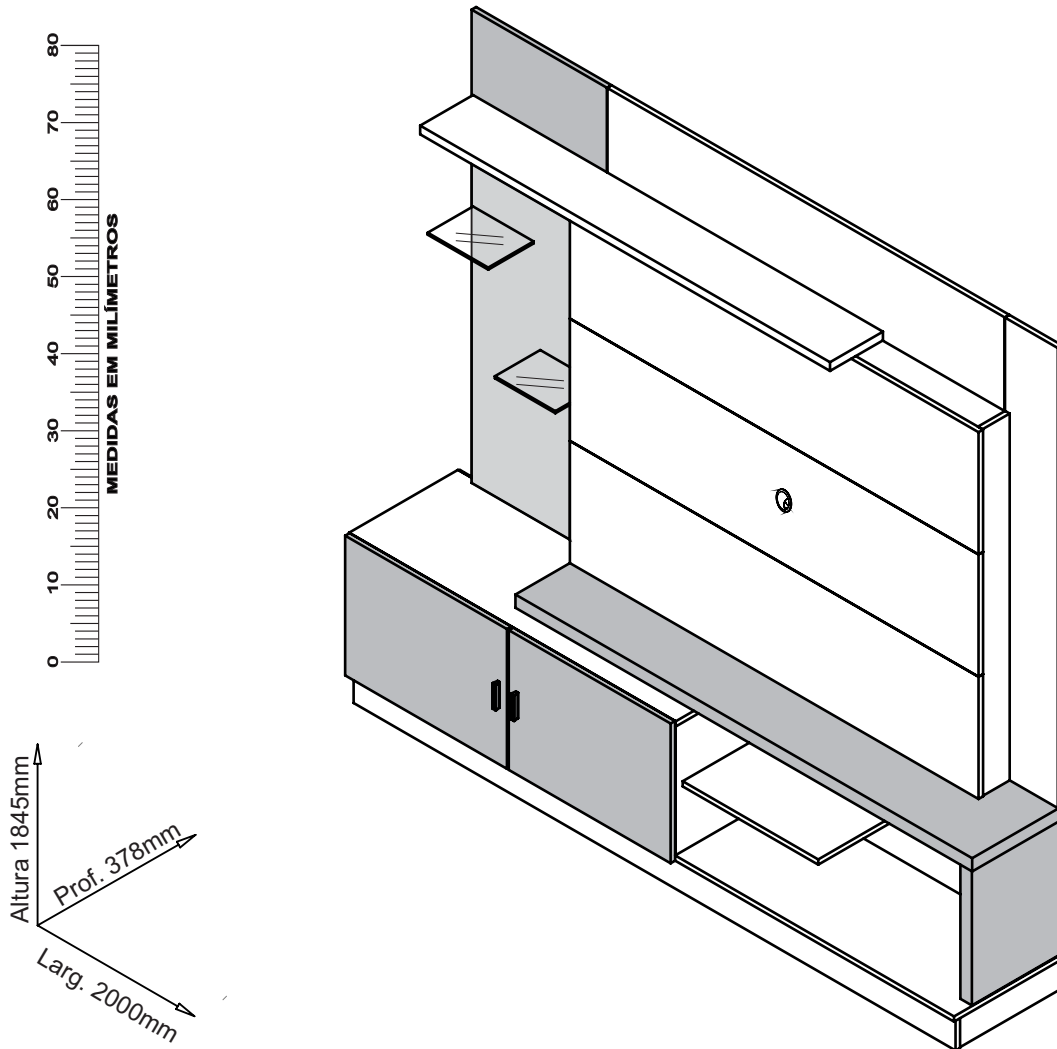


# SALA / SÁLON / ROOM - HOME ATACAMA 2.0 - 100003

## Manual de Instruções / Manual de instrucciones / Instruction Manual



11053

### ASPECTO FINAL / ASPECTO DEFINITIVO / FINAL APPEARANCE

#### Temos ainda algumas informações muito importantes:

01 - Para a limpeza, utilize sempre pano macio e seco. / 02 - Nunca utilize na limpeza palhas de aço e produtos abrasivos, tais como: Álcool ou detergentes. Alguns produtos químicos podem comprometer a aparência e durabilidade do móvel. / 03 - Evite colocar peso excessivo em cima do móvel, isto poderá provocar empenamento e, em casos mais extremos, quebra de algum componente ou ainda danos na parte estrutural.  
 - Caso seja necessário desmontar o produto, procure a ajuda de um profissional especializado. / A SOMOPAR acredita no princípio da responsabilidade ambiental, para tanto, utilizamos em nossa linha de produtos, madeira reconstruída proveniente de fornecedores e detentores de certificação ambiental.

**Termo de garantia:** Os produtos da SOMOPAR tem garantia de 3 meses a contar da data de emissão da nota fiscal pela loja. Qualquer dúvida ou problema entre em contato no local em que foi efetuada a compra.

#### Todavía tenemos una información muy importante:

01 - Para la limpieza, utilice siempre un paño suave y seco. / 02 - Nunca use lana de acero en la limpieza y abrasivos productos, como alcohol o detergentes. Algunos productos químicos pueden comprometer la apariencia y durabilidad de los muebles. / 03 - Evite colocar el exceso de peso en la parte superior de la unidad, esto puede causar deformaciones y, en casos extremos, la rotura de cualquier componente o dañar la parte estructural. / Si necesita desmontar el producto, buscar la ayuda de un especialista. / SOMOPAR cree en el principio de la responsabilidad ambiental, tanto que utilizamos en nuestra línea de productos, Madera reconstruída de proveedores y titulares de certificación ambiental.

**Plazo de garantía:** Los productos de SOMOPAR tienen una garantía de tres meses a partir de la fecha de emisión de la factura por la tienda. Cualquier pregunta o problema, por favor póngase en contacto con el lugar donde se realizó la compra.

#### We still have some very important information:





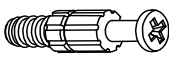



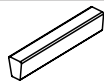
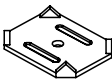
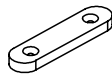
01 - To clean, use only soft, dry cloth. / 02 - Never use in cleaning steel wool and abrasive products, such as alcohol or detergents. Some chemicals may compromise the appearance and durability of the furniture. / 03 - Avoid placing excessive weight on top of the unit, this may cause warping and, in extreme cases, breakage of any component or damage the structural part.  
 - If you need to disassemble the product, seek help from a specialist. / A SOMOPAR believes in the principle of environmental responsibility, therefore we use in our product line, reconstituted wood from suppliers and environmental certification holders.

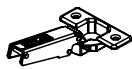






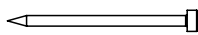

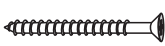

**Warranty term:** SOMOPAR's products are guaranteed for three months from the date of issuance of the invoice by the store. Any questions or problems please contact the place where the purchase was made.

### Disponível nas cores / Disponible en colores / Available colors:

RUST / CACAU	RUST	DECK	Nº	Características / descripción	M. P.	Dim. ( m m )	Qtde.	Vol.
10000301.047	10000301.026	10000301.024	01	Base / Apoyo / Support	MDP	2000*358*15	01	01
10000302.047	10000302.026	10000302.024	02	Lat. inf. esq. / Lado inf. izque. / Bottom left side	MDP	370*357*15	01	01
10000303.047	10000303.026	10000303.024	03	Div. inf. / Divisor inf. / Dividing bottom	MDP	370*160*15	01	03
10000304.047	10000304.026	10000304.024	04	Lat. inf. dir. / Lado inf. dere. / Bottom right side	MDP	370*357*15	01	01
10000305.047	10000305.026	10000305.024	05	Lat. inf. dir. / lado inf. dere. nicho / Bottom right side niche	MDP	385*299*38	01	01
10000306.047	10000306.026	10000306.024	06	Rodapé / Guarnición / Baseboard	MDP	1990*90*15	01	01
10000307.047	10000307.026	10000307.024	07	Rodapé / Guarnición / Baseboard	MDP	335*90*15	01	01
10000308.047	10000308.026	10000308.024	08	Rodapé / Guarnición / Baseboard	MDP	335*90*15	01	01
10000309.047	10000309.026	10000309.024	09	Rodapé / Guarnición / Baseboard	MDP	318*90*15	02	03
10000310.047	10000310.026	10000310.024	10	Rodapé / Guarnición / Baseboard	MDP	1956*90*15	01	01
10000311.047	10000311.026	10000311.024	11	Tampo inf. / Cubierta inf. / Bottom lid	MDP	1080*358*15	01	01
10000312.047	10000312.026	10000312.024	12	Tampo / Cubierta / Lid bottom	MDP	1510*285*38	01	01
10000313.047	10000313.026	10000313.024	13	Prateleira / Estante / Shelf	MDP	448*335*15	01	01
10000314.047	10000314.026	10000314.024	14	Apoio tras. / Soporte detrás / Support behind	MDP	760*38*15	01	01
10000315.047	10000315.026	10000315.024	15	Fundo / Fondo / Fund	MDF	1067*400*3	01	02
10000316.047	10000316.026	10000316.024	16	Fundo nicho / Fondo nicho / Fund niche	MDF	925*430*3	01	02
10000317.047	10000317.026	10000317.024	17	Painel esq. / Panel izque. / Left panel	MDP	1355*448*15	01	02
10000318.047	10000318.026	10000318.024	18	Painel dir. / Panel dere. / Right panel	MDP	1355*175*15	01	02
10000319.047	10000319.026	10000319.024	19	Coluna esq. / Columna izque. / Left column	MDP	1050*90*15	01	03
10000320.047	10000320.026	10000320.024	20	Coluna dir. / Columna dere. / Right column	MDP	1050*90*15	01	01
10000321.047	10000321.026	10000321.024	21	Trava painel / Bloqueo panel / Hangs panel	MDP	1317*90*15	01	03
10000322.047	10000322.026	10000322.024	22	Trava sup. / Bloqueo sup. / Hangs upper	MDP	1315*283*15	01	03
10000323.047	10000323.026	10000323.024	23	Painel tv / Panel tv / Panel tv	MDP	1351*350*15	02	03
10000324.047	10000324.026	10000324.024	24	Painel tv furado / Panel tv con agujero / Panel tv hole	MDP	1351*350*15	01	03
10000325.047	10000325.026	10000325.024	25	Nicho sup. / Nicho sup. / Upper niche	MDP	1355*175*25	01	02
10000326.047	10000326.026	10000326.024	26	Prat. Vidro / Estante Vidrio / Glass shelf	VPI	200*150*6	02	02
10000327.047	10000327.026	10000327.024	27	Porta / Puerta / Door	MDP	535*400*15	02	02
10000333.047	10000333.026	10000333.024	33	Gabarito / Plantilla / Template	MDF	185*60*3	01	01

# TAMANHO REAL DOS PARAFUSOS E CAVILHAS USAR A REGUA / TAMAÑO REAL DE TORNILLOS Y ESTAQUILLA UTILIZAR LA REGLA

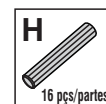
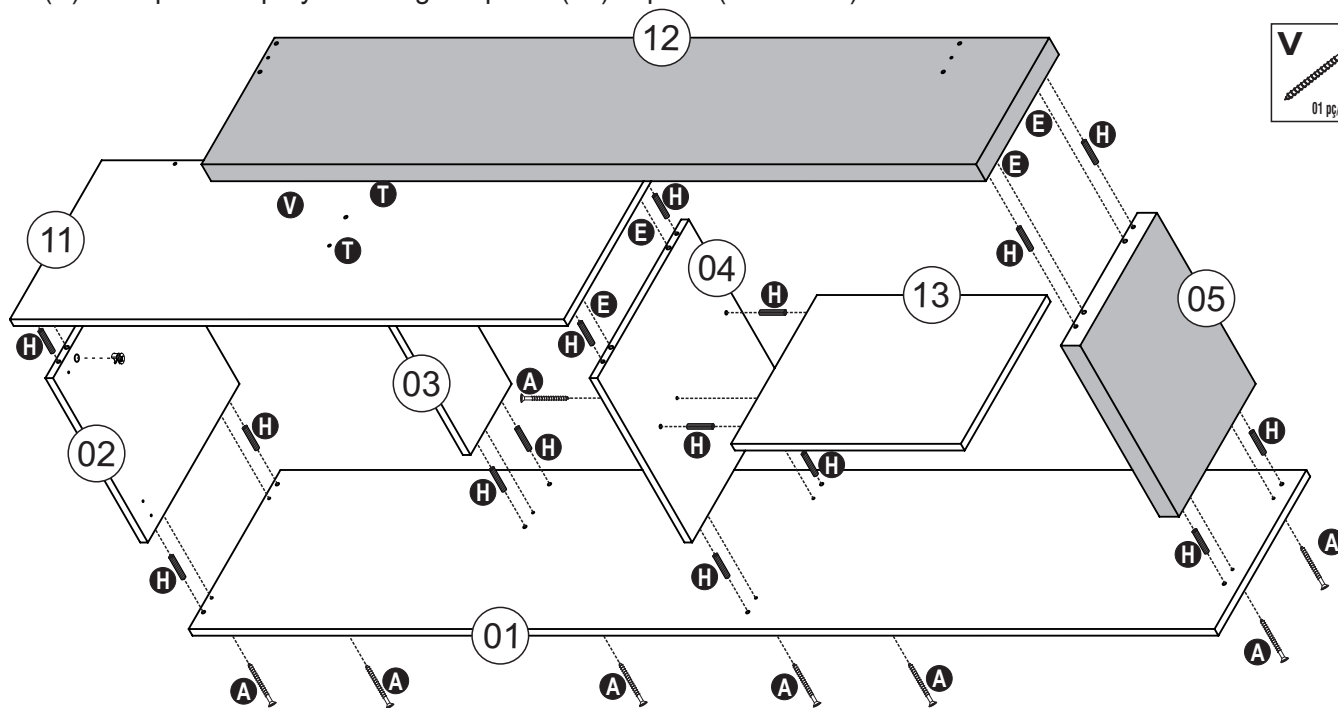
<b>A</b>	(Metal) Parafuso / Tornillo / Screw - Ø4,0*45mm = 18 pçs/partes (11962)	
<b>B</b>	(Metal) Chapa 2 furos / Placa 2 agujeros / Plate 2 holes = 12 pçs/partes (10405)	
<b>C</b>	(Metal) Parafuso / Tornillo / Screw - Ø3,5*25mm = 28 pçs/partes (11942)	
<b>D</b>	(Metal) Parafuso / Tornillo / Screw - 3,5*14mm = 72 pçs/partes (11940)	
<b>E</b>	(Metal) Pino / Pin girofix = 11 pçs/partes (12183)	
<b>F</b>	(Metal) Castanha / Castanha / Chestnut girofix Ø12mm = 11 pçs/partes (10345)	
<b>G</b>	(Plástico) Tampa / Tapa / Lid girofix = 07 pçs/partes (12544)	
<b>H</b>	(Madeira) Cavilha / Staquilla / Pin - Ø6*30mm = 40 pçs/partes (12357)	
<b>I</b>	(Metal) Puxador / Puller / Handle = 02 pçs/partes (12355)	
<b>J</b>	(Metal) Junção / Unión / Junction = 06 pçs/partes (10404)	
<b>K</b>	(Plástico) Sapata / Zapata / Shoe = 08 pçs/partes (12469)	

<b>L</b>	(Metal) Dobradiça / Bisagra / Hinge Ø26mm = 04 pçs/partes (10542)	
<b>M</b>	(Metal) Calço dobradiça / Calzo bisagra / Shim hinge = 04 pçs/partes (10280)	
<b>N</b>	(Plástico) Trapézio / Trapecio / Trapezium = 23 pçs/partes (10538)	
<b>O</b>	(Plástico) Cantoneira gaveta / Esquina cajón / Corner drawer = 16 pçs/partes (10312)	
<b>P</b>	(Plástico) Passa fio / Pasa cable / Pass wired - Ø46mm = 01 pç/parte (10469)	
<b>Q</b>	(Metal) Suporte prat. vidro / Soporte estante el vidrio / Support shelf glass = 04 pçs/partes (12525)	
<b>R</b>	(Metal) Parafuso / Tornillo / Screw - Ø5/32*1" = 04 pçs/partes (11987+12295)	
<b>S</b>	(Metal) Prego / Unã / Nail - 10*10 = 45 pçs/partes (12303)	
<b>T</b>	(Madeira) Cavilha / Staquilla / Pin - Ø6*50mm = 02 pçs/partes (12358)	
<b>U</b>	(Metal) Parafuso / Tornillo / Screw - Ø3,5*40mm = 09 pçs/partes (11944)	
<b>V</b>	(Metal) Parafuso / Tornillo / Screw - Ø5,0*35mm = 03 pçs/partes (11976)	

**PASSO 01** - Iniciar instalando cavilha (H) nas peças (02,03,04 e 05), travando-as com o parafuso (A), em seguida fixar a peça (11) utilizando o giro-fix (E+F+G) nas peças (02,03 e 04). Fixe a peça (13) na peça (04), utilizando cavilha (H) e parafuso (A). Termine o passo instalando a peça (12) nas peças (11 e 05).

**Paso 01** - Iniciar la instalación staquilla (H) en las partes (02,03,04 y 05), bloqueándola con el tornillo (A), a continuación, fijar la pieza (11) usando el spin-fix (E + F + G) en partes (02,03 y 04). Coloque la pieza (13) en la parte (04) usando el perno (H) y el tornillo (A). Complete el paso por la instalación de la pieza (12) en las partes (11 y 05).

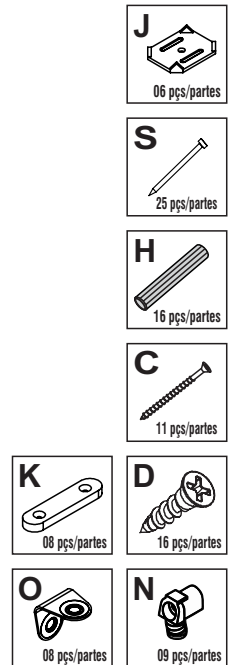
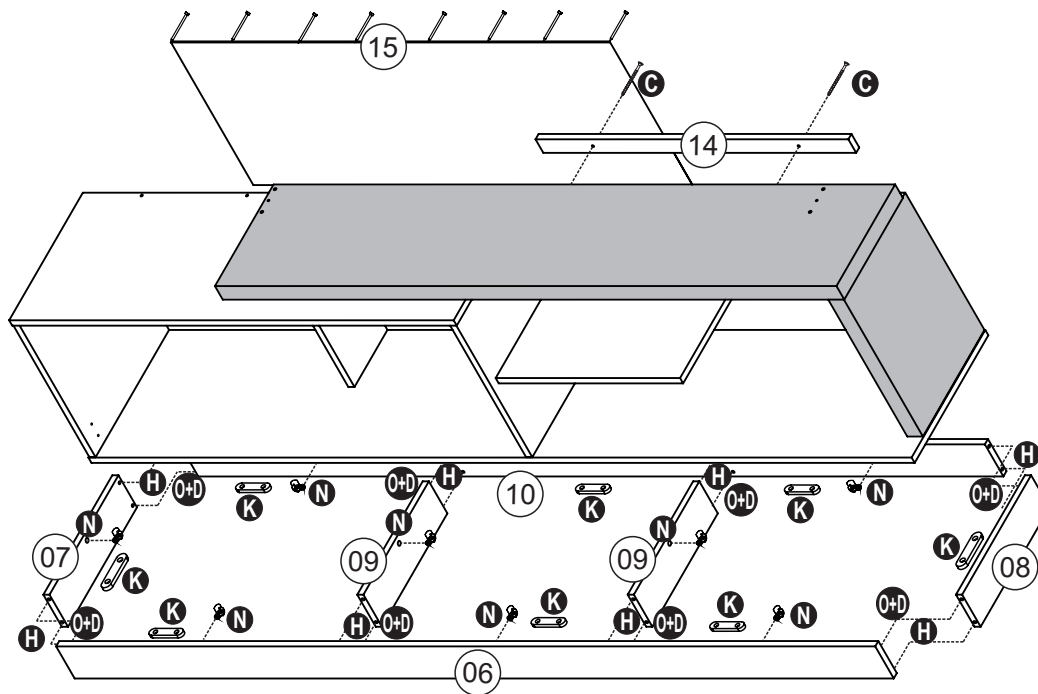
**Step 01** - Start installing pin (H) in the parts (02,03,04 and 05), locking it with the bolt (A), then fix the piece (11) using the spin-fix (E + F + G) in parts (02,03 and 04). Attach the piece (13) in the part (04) using bolt (H) and screw (A). Complete step by installing the piece (12) in parts (11 and 05).



**PASSO 02** - Iniciar instalando o trapézio nas peças (06,07,08,09 e 10) em seguida instale as cavilha (H) nas peças (07,08,09 e 10), então fixe conforme a figura abaixo utilizando cantoneira (O). Com o conjunto montado, instale na peça (01) usando o parafuso (C). Fixe a peça (14) com parafuso (C) para poder instalar as (15) utilizando de prego (S) e junção (J).

**Paso 02** - Iniciar la instalación de trapecio en partes (06,07,08,09 y 10) y luego instalar el staquilla (H) en partes (07,08,09 y 10), a continuación, establezca tal como se muestra a continuación utilizando ángulo (O). Con el conjunto de engranajes, instalar en la pieza de trabajo (01) con el tornillo (C). Coloque la pieza (14) con el tornillo (C) para poder instalar (15) usando nail (S) y de unión (J).

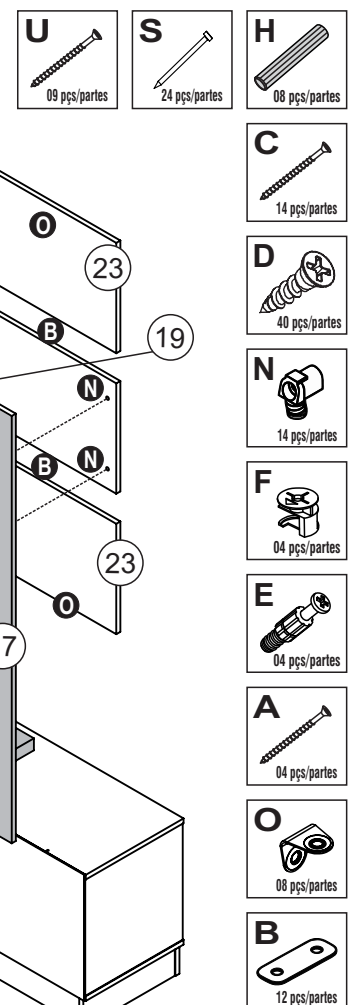
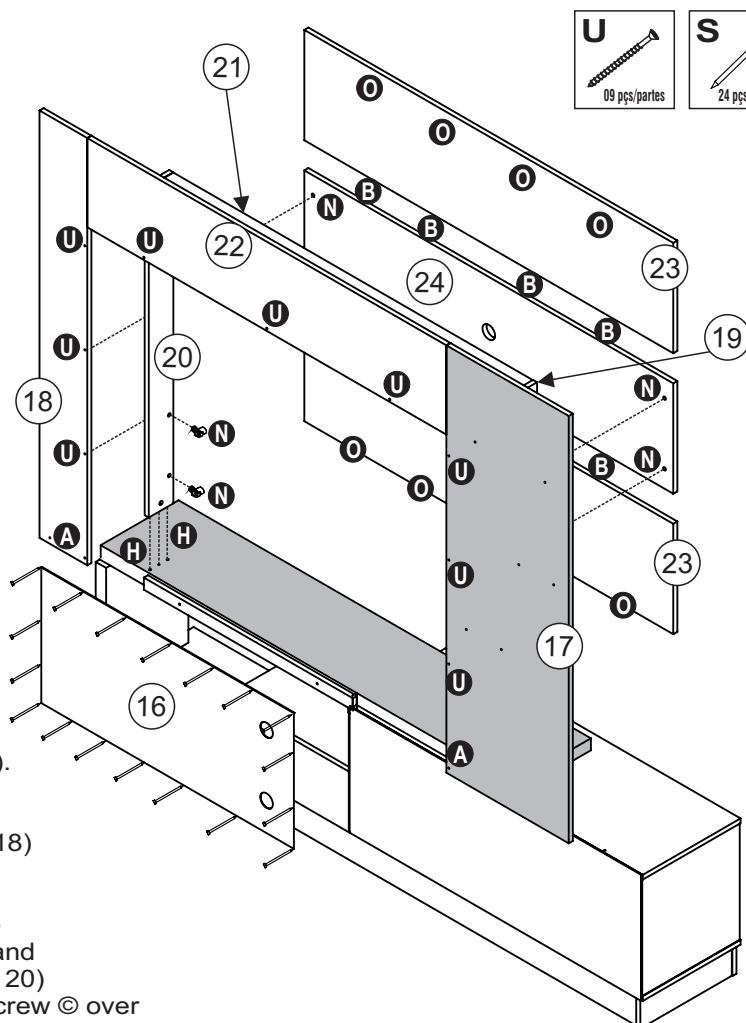
**Step 02** - Start installing trapezium in parts (06,07,08,09 and 10) and then install the bolt (H) in parts (07,08,09 and 10), then set as shown below using angle (O). With the gear assembly, install on the workpiece (01) using the screw (C). Attach the piece (14) with screw (C) to be able to install (15) Nail using (S) and joining (J).



**PASSO 02** - Comece instalando as peças (17 e 18) utilizando o parafuso (A). Em seguida instale as peças (19,20 e 21), utilizando o conjunto giro-fix (E+F+G), fixando nas peças (17 e 18). Para estruturar o produto fixe a peça (22) utilizando o parafuso (A) e chapa (B). Para finalizar o passo, apoiar a peça (23 na 19 e 20), para fixar a peça (24) utilizando trapézio (N) e parafuso (C) mais a chapa (B). Em seguida reforce a estrutura com cantoneira (O) e parafuso (K). Atenção fixar a peça (16) marcando com caneta para fixar também a peça (13) com prego (S).

**PASO 02** - Comience por la instalación de las piezas (17 y 18) utilizando tornillo (A). A continuación, instalar las piezas (19,20 y 21) utilizando el conjunto de spin-fix (E + F + G), fijado las partes (17 y 18). Para estructurar el producto fijar la pieza (22) con el tornillo (A) y placa (B). Por último paso, soporte de la pieza (23 en 19 y 20) para la fijación de la pieza de trabajo (24) usando trapezio (N) y el tornillo (C) sobre la lámina (B). A continuación, reforzar la estructura con esquina (O) y el tornillo (K). Atención fijar la pieza (16) pluma de marcado del para fijar también la pieza (13) con el clavo (S).

**STEP 02** - Begin by installing the parts (17 and 18) using the screw (A). Then install the pieces (19,20 and 21) using the spin-fix set (E + F + G), set the parts (17 and 18). To structure the product fix the piece (22) with the screw (A) and plate (B). Finally step, support piece (23 in 19 and 20) for fixing the piece (24) using trapezium (N) and screw © over the sheet (B). Then reinforce the structure with corner (O) and screw (K). Attention fix the piece (16) marking pen to also fix the piece (13) with nail (S).



# COMO USAR O GABARITO / USO DE LA PLANTILLA / HOW TO USE TAMPLATE

## ATENÇÃO

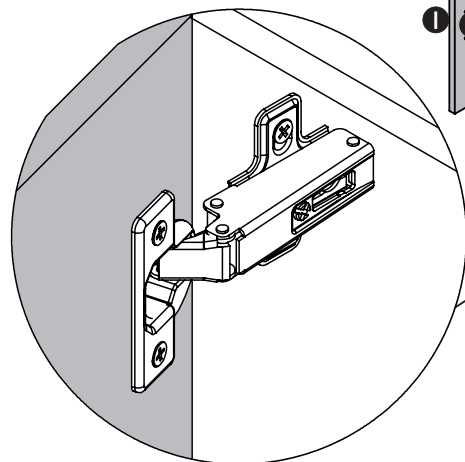
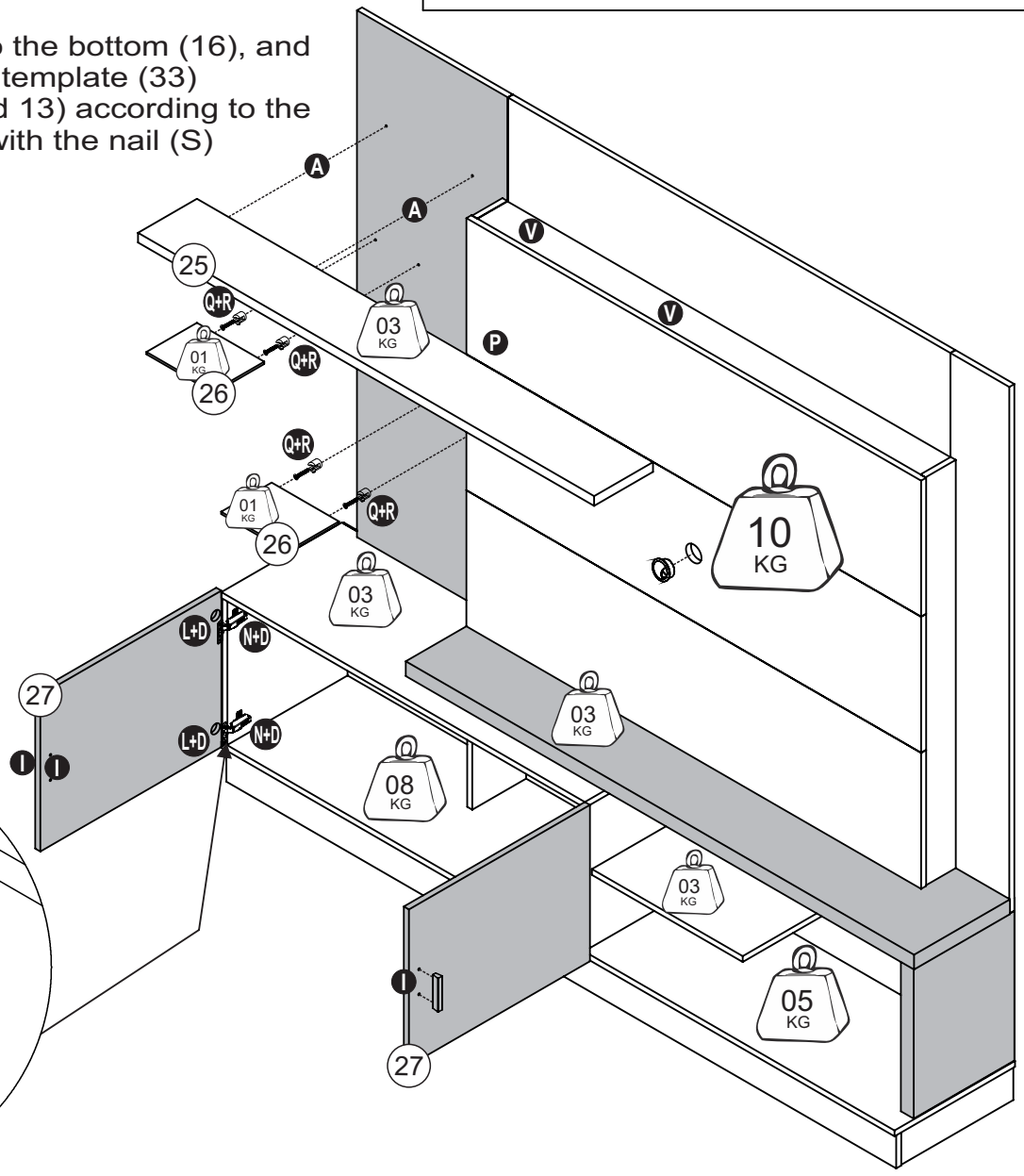
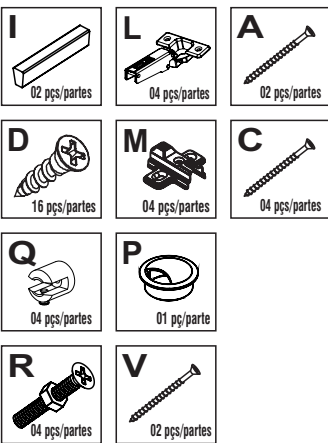
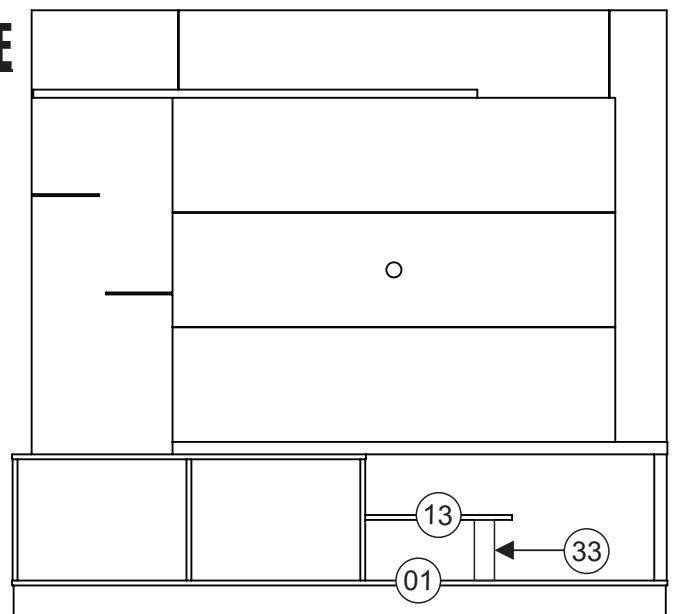
Para fixar a prateleira (13) no fundo (16), e necessário que posicione o gabarito (33) entre as peças (01 e 13) conforme a figura abaixo e fixe com o prego (S)

## ATENCIÓN

Para asegurar el estante (13) en la parte inferior (16), y debe colocar la plantilla (33) entre las partes (01 y 13) como se muestra en la figura a continuación y seguro con la uña (S)

## ATTENTION

To secure the shelf (13) to the bottom (16), and Necessary to position the template (33) Between the parts (01 and 13) according to the figure Below and secure with the nail (S)



**PASSO 04** - Fixar a peça (25) utilizando os parafusos (A e C) em seguida fixe a peça (26), utilizando o parafuso (R) mais o suporte (Q). Para finalizar o passo fixe as peças (27) utilizando o conjunto dobradiça (L+M) e termine colocando o puxador (I) utilizando o parafuso (C).

**PASO 04** - Fijar la pieza de trabajo (25) con los tornillos (A y C) y fije la pieza de trabajo (26) con el tornillo (R) más soporte (Q). Por último paso unir las piezas (27) usando el conjunto de bisagra (L + M) y al final colocación el puller (I) con el tornillo (C).

**STEP 04** - Fix the workpiece (25) using screws (A and C) then secure the piece (26) using the screw (R) plus the support (Q). Finally step attach the pieces (27) using the hinge assembly (L + M) and end placing - handle - (I) using the bolt (C).